الأمم المتحدة

S

S/20304
30 November 1988
ARABIC

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، اتشرف بأن أرفق طيه نص رسالة سعادة الدكتور
علي أكبر ولايتي ، وزير خارجية جمهورية إيران الإسلامية ، الموجهة إلى سعادة السيد
كورنليون سوماروغا ، رئيس لجنة الصليب الأحمر الدولية في جنيف ، بشأن ترحيل المرضى
والجرحى من أسرى الحرب .

وسأكون ممتنًا للغاية لو عممت هذه الرسالة ومرافقها بوصفهما وثيقة من وثائق

مجلس الأمن .

(توقيع) محمد جعفر محلاتي

السفير

الممثل الدائم

...

١/٦٧٧٣ ٣١/٧/٨٦

مرفق

نـسـخـةـ الرـسـالـةـ المـوـجـهـةـ إـلـىـ رـئـيـسـ لـجـنـةـ الـصـلـيـبـ الـأـحـمـرـ الدـولـيـةـ فـيـ جـنـيفـ مـنـ وـزـيرـ خـارـجـيـةـ جـمـهـورـيـةـ إـيـرانـ إـلـاسـلـامـيـةـ

أجرى وفد جمهورية إيران الإسلامية محادثات مثمرة وبناءة مع لجنة الصليب الأحمر الدولي في أوائل تشرين الثاني/نوفمبر ، وعقب الاقتراح الذي قدمته الجمهورية الإسلامية بشأن تبادل المرض والجرحى من أسرى الحرب على أساس المعاملة بالمثل ، تم توقيع مذكرة تفاهم بهذا المعنى . وأنباء المفاوضات التي دارت بين الممثلين ، وسلطات الطرفين ذات الصلة ، تم الاتفاق على أنه بالإضافة إلى أسرى الحرب المرحلين ، لابد من تقديم المعلومات الضرورية فيما يتعلق بالمرضى والجرحى من أسرى الحرب الذين لم يرحلوا إلى بلدتهم لأسباب مختلفة .

وعلى هذا الأساس ، جرى ترحيل ١٥٥ من المرض والجرحى من أسرى الحرب العراقيين في ٢٤ و ٢٦ و ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ وتقديم المعلومات الضرورية بشأن الباقين من أسرى الحرب العراقيين . وتعلقت هذه المعلومات أساساً بأسرى الحرب الذين طلبو اللجوء إلى جمهورية إيران الإسلامية أو لم تعتبرهم اللجنة الطبية المختلفة ، التي أنشئت طبقاً لمذكرة التفاهم المذكورة ، مستوفين للشروط .

ولسوء الطالع ، خرق العراق مذكرة التفاهم من أول يوم للتتبادل ، برفضه ترحيل ٢٢ من المرض والجرحى من أسرى الحرب الإيرانيين دون أي مبرر وبعدم تقديم المعلومات الضرورية . ورفق العراق ، بمضيئ في هذه الممارسة ، ترحيل ما مجموعه ٦٧ من المرض والجرحى من أسرى الحرب الإيرانيين .

وامتناداً إلى المراسلات الرسمية من لجنة الصليب الأحمر الدولي ، كان يطلب من ترحيل أسرى الحرب هؤلاء وعدهم ٦٧ أسيراً في التواريخ المذكورة . وحضرت سلطات جمهورية إيران الإسلامية ممثلي لجنة الصليب الأحمر منذ بداية التبادل ذاتها من أنه إذا استمر هذه الاتجاه ، سيحتفظ العراق ، بالفعل ، بعدد كبير من المرض والجرحى من أسرى الحرب الإيرانيين في الأسر ، وبن يتتحقق ترحيلهم طبقاً لمذكرة التفاهم . ولذلك ، ولتهيئة الجو والثقة اللازمتين للتتبادل جميع المرض والجرحى من أسرى الحرب ، لابد من القيام على الفور بترحيل المرض والجرحى من أسرى الحرب الإيرانيين البالغ عددهم ٦٧ .

وفي الوقت الذي تعرب فيه جمهورية إيران الإسلامية عن إمتنانها لجهود سعادتكـم وجهـود لجنة الصليب الأحمر الدوليـة ، تـكرر ، مـرة ثـانية ، تـكـيد استعدادـها لـتـرحـيل جميع الـأـمـرـضـ والـجـرـحـىـ منـ أـسـرـىـ الـحـربـ وـتـسـعـىـ لـتـحـقـيقـ هـذـاـ الـهـدـفـ بـجـدـ وـإـلـامـ .

علي أكبر ولايتي
وزير خارجية
جمهورية إيران الإسلامية